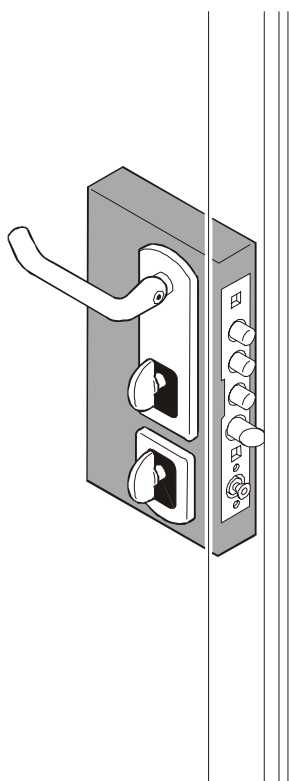


**KIT  
MANIGLIERIA**

**SERRATURA  
A CILINDRO  
EUROPEO  
CON  
SERRATURA  
DI SERVIZIO  
E  
LIMITATORE  
DI APERTURA**

**SERIE 2**



**HANDLE  
ACCESSORIES  
KIT**

**EUROPEAN  
CYLINDER  
LOCK  
WITH  
SERVICE LOCK  
AND  
OPENING  
LIMIT**



**DI.BI. PORTE BLINDATE S.R.L.**

*Sede Legale e Amministrativa: Via Einaudi, 2 (Zona Industriale)  
Stabilimento: Via Toniolo, 13/A (Zona Industriale) - 61032 FANO (PU) - Italia  
Tel. +39.0721.85.51.21 r.a. - Fax +39.0721.85.54.60  
Fax +39.0721.854038 (Uff. Tecnico)  
e-mail: [info@dibiportebblindate.it](mailto:info@dibiportebblindate.it)*



**NOTA!**

*I disegni e qualsiasi altro documento consegnato insieme alla porta, sono di proprietà della DI.BI. che se ne riserva tutti i diritti e ricorda che non possono essere messi a disposizione di terzi senza la sua approvazione scritta.*

*E' quindi rigorosamente vietata qualsiasi riproduzione anche parziale del testo o delle illustrazioni.*

*DI.BI.*

**ATTENTION!**

The drawings and any other document that is delivered with the door are the property of DI.BI., which reserves all rights and reminds the user that these documents cannot be distributed to third parties without written approval.

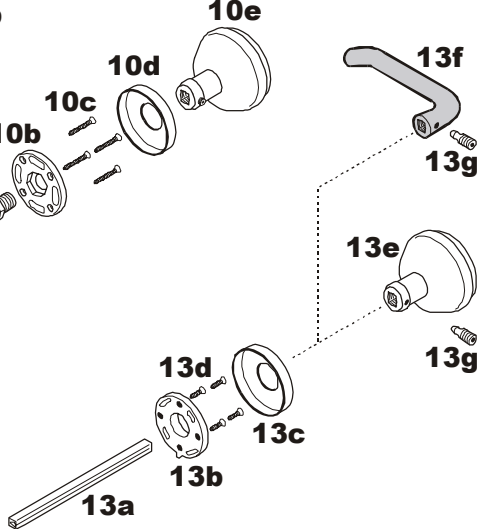
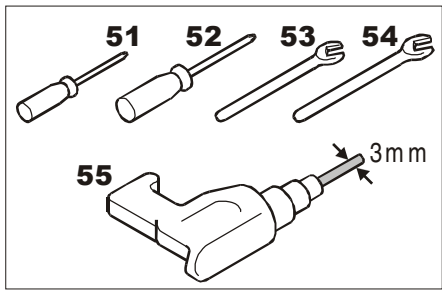
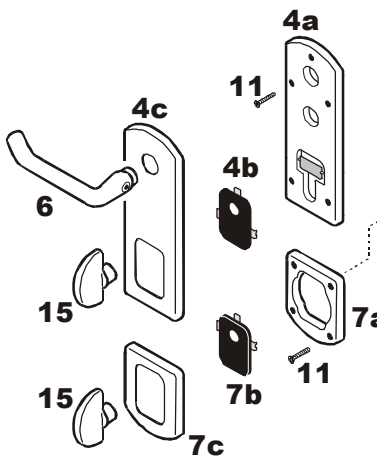
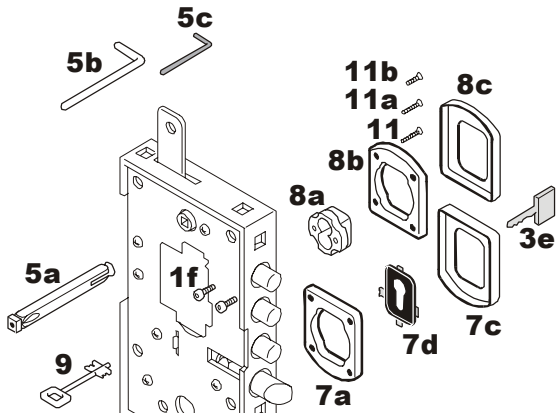
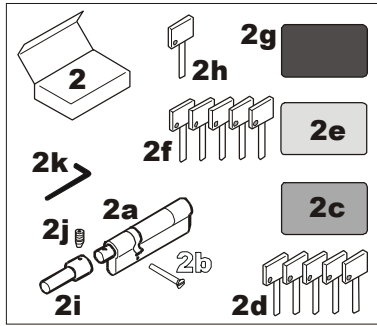
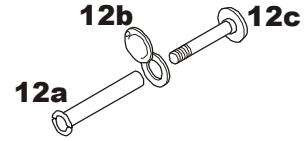
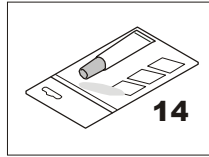
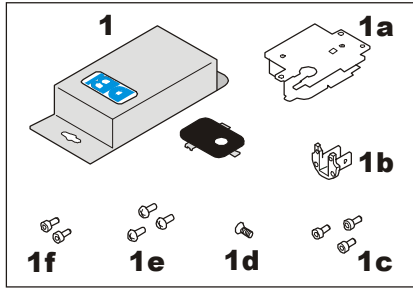
Any reproduction, even partial, of the texts and illustrations is therefore strictly prohibited.

DI.BI.

<b>TITOLO</b>	<b>CAPITOLO CHAPTER</b>	<b>PAGINA PAGE</b>	<b>TITLE</b>
CONTENUTO SCATOLA		<b>4</b>	BOX CONTENT
OPERAZIONI PRELIMINARI	<b>1</b>	<b>6</b>	PRELIMINARY OPERATIONS
CONTROLLI	<b>2</b>	<b>6</b>	CHECK LIST
CONTENUTO SCATOLA ACCESSORI	<b>3</b>	<b>6</b>	ACCESSORIES BOX CONTENT
ATTREZZI	<b>4</b>	<b>6</b>	TOOLS
SMONTAGGIO NUCLEO DI SERVIZIO	<b>5</b>	<b>7</b>	DISASSEMBLING THE SERVICE CORE SET
MONTAGGIO DEFENDER	<b>6</b>	<b>8</b>	ASSEMBLING THE DEFENDER
MONTAGGIO NUCLEO E CILINDRO	<b>7</b>	<b>9</b>	ASSEMBLING THE CORE SET AND CYLINDER
MONTAGGIO ACCESSORI LATO INTERNO	<b>8</b>	<b>14</b>	ASSEMBLING THE INTERNAL SIDE ACCESSORIES
MONTAGGIO ACCESSORI LATO ESTERNO	<b>9</b>	<b>18</b>	ASSEMBLING THE EXTERNAL SIDE ACCESSORIES
MONTAGGIO POMOLO FISSO	<b>10</b>	<b>19</b>	ASSEMBLING THE FIXED KNOB
MONTAGGIO POMOLO O MANIGLIA PASSANTE GIREVOLE	<b>11</b>	<b>21</b>	ASSEMBLING THE PASS THROUGH TURNING KNOB OR HANDLE
MONTAGGIO OCCHIO MAGICO	<b>12</b>	<b>23</b>	ASSEMBLING THE PEEPHOLE
CONCLUSIONI	<b>13</b>	<b>24</b>	CONCLUSION



<b>ACCESSORI E ATTREZZI</b>	<b>POSIZIONE POSITION</b>	<b>QUANTITA' QUANTITY</b>	<b>ACCESSORIES AND TOOLS</b>
<b>SCATOLA NUCLEO (VERDE)</b> NUCLEO AGGANCIAMENTO CILINDRO VITI TCEI M4x12 VITE TSEI M5x14 VITI TC M4x6 VITI TCEI M6x8	<b>1</b> <b>1a</b> <b>1b</b> <b>1c</b> <b>1d</b> <b>1e</b> <b>1f</b>	<b>1</b> <b>1</b> <b>1</b> <b>3</b> <b>1</b> <b>3</b> <b>2</b>	<b>CORE SET BOX (GREEN)</b> CORE SET CYLINDER HOOK TCEI M4X12 SCREWS TSEI M5X14 SCREW TC M4x6 SCREWS TCEI M6X8 SCREWS
<b>SCATOLA CILINDRO EUROPEO</b> CILINDRO VITE TS M5x80 (da non utilizzare) PRIMA TESSERA (VERDE) CHIAVI VERDI SECONDA TESSERA (GIALLA) CHIAVI GIALLE TERZA TESSERA (ROSSA) CHIAVE ROSSA PROLUNGA CILINDRO GRANO DI FISSAGGIO CHIAVE BRUGOLA 2 mm.	<b>2</b> <b>2a</b> <b>2b</b> <b>2c</b> <b>2d</b> <b>2e</b> <b>2f</b> <b>2g</b> <b>2h</b> <b>2i</b> <b>2j</b> <b>2k</b>	<b>1</b> <b>1</b> <b>1</b> <b>1</b> <b>5</b> <b>1</b> <b>5</b> <b>1</b> <b>1</b> <b>1</b> <b>1</b> <b>1</b>	<b>EUROPEAN CYLINDER BOX</b> CYLINDER TS M5X80 SCREW (not to be used) FIRST CARD (GREEN) GREEN KEYS SECOND CARD (YELLOW) YELLOW KEYS THIRD CARD (RED) RED KEY CYLINDER EXTENSION BAR DOWEL 2mm ALLEN WRENCH
AGGANCIAMENTO VITI TCEI M4x12 VITE TSEI M5x14 CILINDRO PER LIMITATORE E SERRATURA DI SERVIZIO CHIAVI PER CILINDRO	<b>3a</b> <b>3b</b> <b>3c</b> <b>3d</b> <b>3e</b>	<b>1</b> <b>2</b> <b>1</b> <b>1</b> <b>5</b>	HOOK TCEI M4x12 SCREWS TSEI M5x14 SCREW CYLINDER FOR LIMIT AND SERVICE LOCK KEYS FOR CYLINDER
SUPPORTO PLACCA (+ serrandina da utilizzare solo con nucleo a doppia mappa) INSERTO PER CILINDRO CON POMOLO PLACCA	<b>4a</b> <b>4b</b> <b>4c</b>	<b>1</b> <b>1</b> <b>1</b>	SUPPORT FOR COVER (+ blinds to be used only with double-slot core set) CYLINDER INSERT WITH KNOB COVER
QUADRO AD ESPANSIONE CHIAVE BRUGOLA 3 mm. CHIAVE BRUGOLA 2,5 mm.	<b>5a</b> <b>5b</b> <b>5c</b>	<b>1</b> <b>1</b> <b>1</b>	EXPANDING MECHANISM 3mm ALLEN WRENCH 2.5mm ALLEN WRENCH
MANIGLIA CON GRANO	<b>6</b>	<b>1</b>	HANDLE WITH GRUB SCREW
SUPPORTO PLACCA INSERTO PER CILINDRO CON POMOLO PLACCA INSERTO PER CILINDRO CON CHIAVE	<b>7a</b> <b>7b</b> <b>7c</b> <b>7d</b>	<b>2</b> <b>1</b> <b>2</b> <b>1</b>	COVER SUPPORT CYLINDER INSERT WITH KNOB COVER CYLINDER INSERT WITH KEY
DEFENDER SUPPORTO PLACCA DEFENDER PLACCA	<b>8a</b> <b>8b</b> <b>8c</b>	<b>1</b> <b>1</b> <b>1</b>	DEFENDER DEFENDER COVER SUPPORT COVER
CHIAVE CANTIERE	<b>9</b>	<b>1</b>	BUILDER'S KEY
<b>POMOLO FISSO</b> BOCCOLA FILETTATA SUPPORTO VITI AUTOFILETTANTI 4x25 PLACCA POMOLO CON GRANO	<b>10a</b> <b>10b</b> <b>10c</b> <b>10d</b> <b>10e</b>	<b>1</b> <b>1</b> <b>4</b> <b>1</b> <b>1</b>	<b>FIXED KNOB</b> THREADED BUSH SUPPORT 4x25 SELF-TAPPING SCREWS COVER KNOB WITH GRUB SCREW
VITI TPS M4x30 VITI TPS M4x27 VITI TPS M4x14	<b>11</b> <b>11a</b> <b>11b</b>	<b>17</b> <b>8</b> <b>8</b>	TPS M4x30 SCREWS TPS M4x27 SCREWS TPS M4x14 SCREWS
<b>OCCHIO MAGICO</b> PROLUNGA OSCURANTE PORTALENTE	<b>12a</b> <b>12b</b> <b>12c</b>	<b>1</b> <b>1</b> <b>1</b>	<b>PEEPHOLE</b> EXTENSION BAR LIGHT BLOCKER LENS CASING
<b>POMOLO PASSANTE</b> QUADRO SUPPORTO PLACCA PLACCA VITI AUTOFILETTANTI TPS 3,2x15 POMOLO MANIGLIA PASSANTE GIREVOLE GRANO	<b>13a</b> <b>13b</b> <b>13c</b> <b>13d</b> <b>13e</b> <b>13f</b> <b>13g</b>	<b>1</b> <b>1</b> <b>1</b> <b>4</b> <b>1</b> <b>1</b> <b>1</b>	<b>PASS THROUGH KNOB</b> SQUARE ROD COVER SUPPORT COVER TPS 3.2x15 SELF-TAPPING SCREWS KNOB PASS THROUGH TURNING HANDLE GRUB SCREW
COLLA	<b>14</b>	<b>1</b>	GLUE
POMOLO PER LIMITATORE CON GRANO	<b>15</b>	<b>2</b>	KNOB FOR LIMIT + GRUB SCREW
<b>MATERIALE DA PROCURARSI</b> CACCIAVITE CALAMITATO Ø 4 CACCIAVITE CALAMITATO Ø 6 CHIAVE FISSA 7 CHIAVE FISSA 8 TRAPANO + PUNTA DA FERRO Ø 3	<b>51</b> <b>52</b> <b>53</b> <b>54</b> <b>55</b>		<b>MATERIALS TO BE PROCURED</b> MAGNETIZED SCREWDRIVER Ø 4 MAGNETIZED SCREWDRIVER Ø 6 7" WRENCH 8" WRENCH DRILL + IRON DRILL BIT Ø 3





## CAPITOLO 1 OPERAZIONI PRELIMINARI

Al ricevimento della Scatola Accessori comportarsi come descritto sulla **GUIDA AL MONTAGGIO DELLA PORTA**, Capitolo 1 "PRE-MESSA", sottocapitolo 1.3.

## CAPITOLO 2 CONTROLLI

Controllare che il CODICE ACCESSORI, corrisponda all'ordine.

## CAPITOLO 3 CONTENUTO SCATOLA ACCESSORI

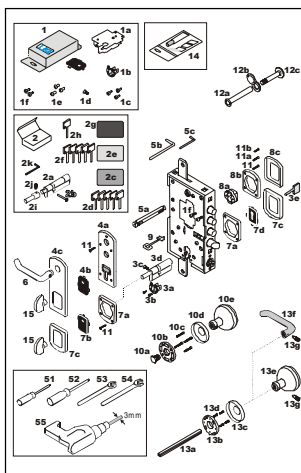
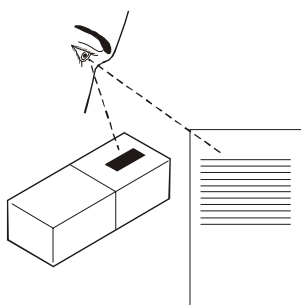
Aprire la Scatola Accessori e controllare che il contenuto corrisponda alla Distinta o al foglio all'interno della scatola.

Se corrisponde procedere al montaggio come descritto dal Capitolo 4 in poi.

Se non corrisponde, informare il Costruttore come descritto sulla **GUIDA AL MONTAGGIO PORTA**, CAPITOLO 1, sottocapitolo 1.3.

## CAPITOLO 4 ATTREZZI

Oltre agli attrezzi in dotazione, munirsi degli attrezzi citati nella pagina precedente.



## CHAPTER 1 PRELIMINARY OPERATIONS

When you receive the Accessories box, follow the instructions in the **INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR THE DOOR**, Chapter 1 "INTRODUCTION", item 1.3.

## CHAPTER 2 CHECK LIST

Check that the ACCESSORIES CODE matches the order.

## CHAPTER 3 ACCESSORIES BOX CONTENT

Open the Accessories box and check that the content matches the Itemized packing list.

If it does match, proceed with the installation as instructed in from CHAPTER 4 on.

If it does not match, contact the Manufacturer as instructed in the **INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR THE DOOR**, CHAPTER 1, item 1.3.

## CHAPTER 4 TOOLS

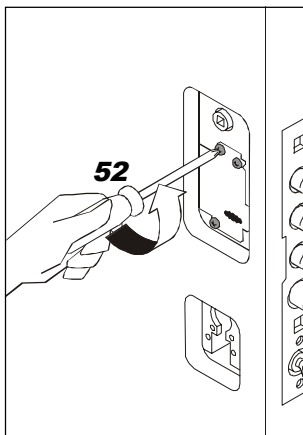
Along with the tools that are packaged with this kit be sure to procure those separately cited in the preceding page.

**CAPITOLO 5  
SMONTAGGIO  
NUCLEO DI SERVIZIO**

**5.1**

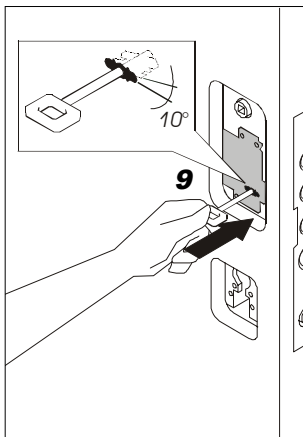
Con il Cacciavite a Stella (52) svitare le **tre viti** che fissano il nucleo da cantiere.

**NON BUTTARE LE VITI.**



**5.2**

Inserire la Chiave da Cantiere (9) e ruotarla di **dieci gradi (10°)**.



**5.3**

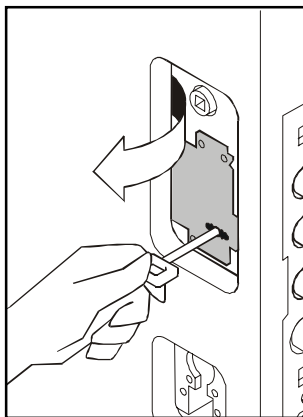
Estrarre il nucleo da cantiere.

**5.4**

Buttare il nucleo da cantiere nei materiali ferrosi (rifiuti).

**5.5**

Lo SMONTAGGIO DEL NUCLEO DI SERVIZIO, è finito.



**CHAPTER 5  
DISASSEMBLING THE  
SERVICE CORE SET**

**5.1**

With a Phillips Head screwdriver (52) unscrew the **three screws** that secure the builder's core set.

**DO NOT THROW AWAY THE SCREWS.**

**5.2**

Insert the Builder's Key (9) and turn it by **ten degrees (10°)**.

**5.3**

Extract the builder's core set.

**5.4**

Throw out the builder's core set into the designated metal materials waste bins.

**5.5**

DISASSEMBLING THE SERVICE CORE SET is now complete.



## CAPITOLO 6 MONTAGGIO DEFENDER

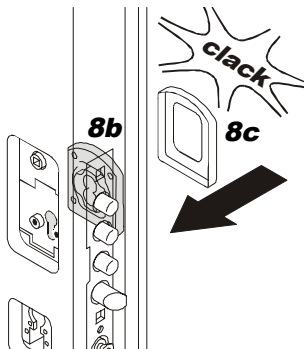
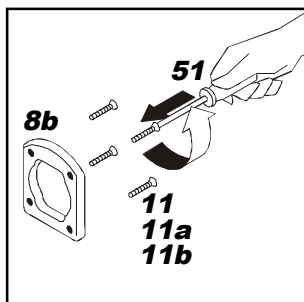
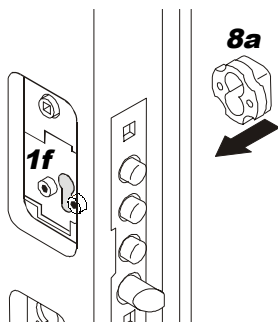
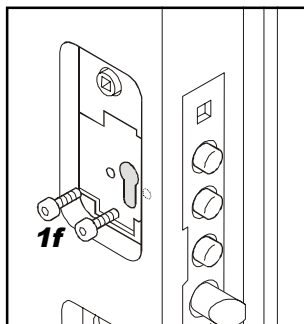
**6.1**  
Infilare le due Viti TCEI  
M6x8 (1f) nei suoi fori  
a lato del cilindro.

**6.2**  
Infilare il Defender (8a)  
e con la Chiave a brugola  
da 5 avvitare, **serrando  
a fondo** le VITI (1f).

**6.3**  
Con il Cacciavite (51)  
fissare il Supporto placca  
(8b) con:  
- per rivestimento  
**da 20 millimetri**  
con Viti TPS M4X30 (11)  
- per rivestimento  
**da 16 millimetri**  
con Viti TPS M4x27 (11a)  
- per rivestimento  
**da 4 millimetri**  
con Viti TPS M4x14 (11b)

**6.4**  
Inserire a pressione  
la Placca (8c)  
sul Supporto placca (8b).

**6.5**  
Il MONTAGGIO  
DEL DEFENDER, è finito.



## CHAPTER 6 ASSEMBLING THE DEFENDER

**6.1**  
Slide the two TCEI M6x8  
Screws (1f) into their holes  
on the side of the cylinder.

**6.2**  
Slide the Defender (8a) in  
and use the 5mm Allen  
Wrench to screw in and,  
**tighten** the SCREWS (1f).

**6.3**  
With the screwdriver (51)  
secure the Cover Support  
(8b) with:  
- for **20 millimeter** casing  
with TPS M4X30 Screws  
(11)  
- for **16 millimeter** casing  
with TPS M4x27 Screws  
(11a)  
- for **4 millimeter** casing with  
TPS M4x14 Screws (11b)

**6.4**  
Insert the Cover (8c) into the  
Cover Support (8b) using  
pressure.

**6.5**  
ASSEMBLING THE  
DEFENDER is now  
complete.





## CAPITOLO 7 MONTAGGIO NUCLEO E CILINDRO

### 7.1

#### NOTA!

Qualora il Nucleo sia già montato, omettere le operazioni da 7.1 a 7.6 compreso.



### 7.2

#### ATTENZIONE SICUREZZA!

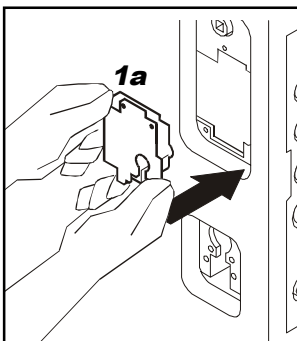
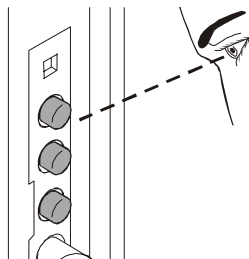
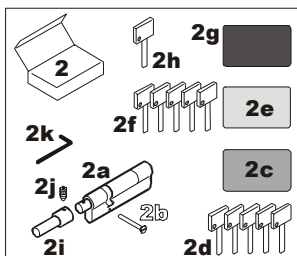
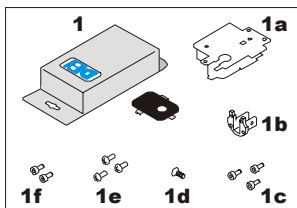
Le scatole del Nucleo (1) e del Cilindro Europeo (2), vanno aperte in presenza del Cliente.

### 7.3

Assicurarsi che tutti i perni della serratura siano rimasti tutti rientrati.

### 7.4

Inserire il Nucleo (1a) nella sua sede.



## CHAPTER 7 ASSEMBLING THE CORE SET AND THE CYLINDER

### 7.1

#### ATTENTION!

If the Core Set is already assembled, omit the steps from 7.1 to 7.6 included.



### 7.2

#### SAFETY WARNING!

The box of the Core Set (1) and the European Cylinder (2) should be opened in the presence of the Client.

### 7.3

Be sure that all the lock's pins are retracted.

### 7.4

Insert the Core Set (1a) securely into its place.



**7.5**  
Avvitare **ma non serrare**, il Nucleo (1a) con le Viti (1e).

**7.6**  
**NOTA!**  
Qualora qualche vite cada all'interno della porta, recuperare una delle tre viti tolte in precedenza (azione 5.1).

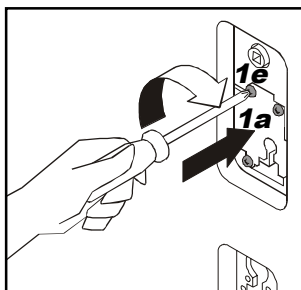
**7.7**  
**"LA GARANZIA DI UNA PROTEZIONE EFFICACE"**

*I cilindri europei, protetti dai defender antitrapano, offrono tre servizi fondamentali, facilmente identificabili in quanto contraddistinti da diversi colori.*

**IL KIT COMPRENDE INFATTI TRE BUSTE:**

*una **verde**, contenente il cilindro europeo e **cinque** chiavi con bollino verde; una **gialla**, contenente **cinque** chiavi con bollino giallo; una **rossa** contenente **una** chiave di emergenza con bollino rosso.*

*Ciascun set di chiavi è dotato di tessera personale per la duplicazione. Il primo set di chiavi, contraddistinto dal colore **verde**, serve come primo utilizzo.*



**7.5**  
screw in, **but not tighten**, the Core Set (1a) with the screws (1e).

**7.6**  
**ATTENTION!**  
If a screw falls out on the inside of the door, select one of the 3 screws removed previously (step 5.1).

**7.7**  
**"THE GUARANTEE OF EFFECTIVE PROTECTION"**

European cylinders, protected with anti-drilling defenders, offer three essential services, easily identified because they are color-coded.

**IN FACT THE KIT CONTAINS THREE BAGS:**

a **green one**, containing the European cylinder and **five** keys with green dots; a **yellow one**, containing **five** keys with yellow dots; a **red one**, containing **one** emergency key with a red dot.

Each set of keys comes with a personalized card for duplication. The first set of keys, color-coded **green**, is to be used first.





*In caso che una o più chiavi con il bollino **verde** venga rubata, smarrita o altro, è sufficiente inserire una delle chiavi **gialle** nel cilindro ed automaticamente si esclude la possibilità di utilizzo delle precedenti chiavi.*

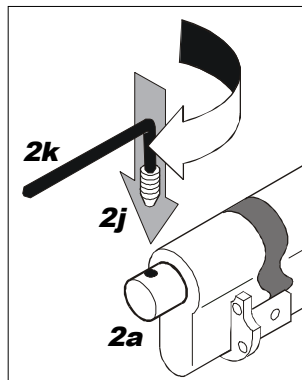
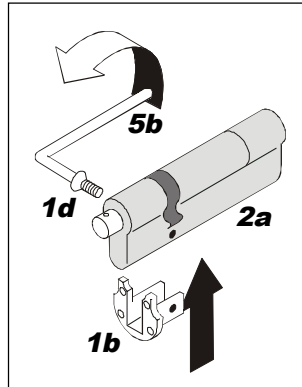
*Nella remota eventualità che lo stesso accada anche con il secondo set di chiavi, è necessario inserire la chiave con il bollino **rosso** nel cilindro per annullare le precedenti combinazioni.*

*Tale chiave è contenuta, in unico esemplare, nella busta sigillata rossa unitamente ad una tessera da utilizzare per la duplicazione.*

*Se si desidera riportare la situazione allo stato iniziale, rivolgendosi al Rivenditore è possibile acquistare un nuovo cilindro europeo completo dei tre set di chiavi.*

**7.8**  
*Inserire l'Aggancio (1b) sul Cilindro (2a) e utilizzando la Chiave Brugola (5b) fissarlo con la Vite (1d).*

**7.9**  
*Con la Chiave a brugola (2k) avvitare - fino a scomparsa - il Grano (2j) nel foro del Cilindro (2a).*



In the case that one or more keys with a **green** dot is stolen, lost, etc., it is sufficient to insert one of the **yellow** keys in the cylinder to make it reset and therefore prohibit the use of the preceding keys.

In the remote chance that the same situation occurs with the second set of keys, insert the key with the **red** dot in the cylinder to cancel all former combinations.

This one and only key is contained in the sealed red bag along with a card to use for duplication purposes.

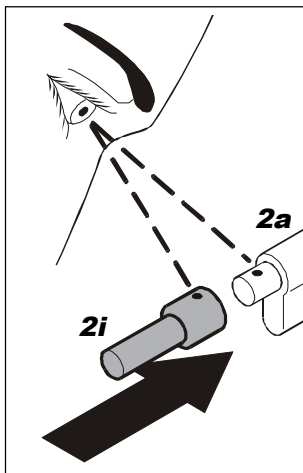
Should you wish to return to the initial state, you can contact the Retail outlet in order to purchase a new European cylinder, complete with three sets of keys.

**7.8**  
Insert the Hook (1b) on the Cylinder (2a) and, using the Allen Wrench (5b) secure it with the Screw (1d).

**7.9**  
Using the Allen Wrench (2k), completely screw in the Grub Screw (2j) into the Cylinder hole (2a).

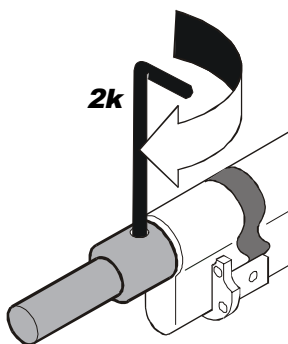


**7.10**  
*Inserire la Prolunga (2i)  
nel perno del Cilindro (2a)  
e fare combaciare i fori.*



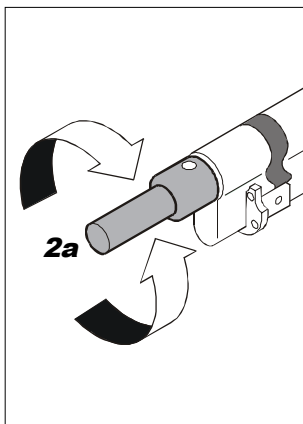
**7.10**  
Insert the Extension bar (2i)  
into the Cylinder pin (2a) and  
let the holes meet.

**7.11**  
*Con la Chiave brugola (2k),  
serrare.*



**7.11**  
Tighten with the Allen  
Wrench (2k).

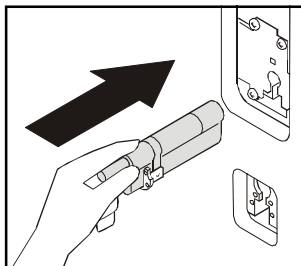
**7.12**  
*Ruotando il perno  
del Cilindro (2a), portare  
il notolino all'interno  
della sua cava.*



**7.12**  
Rotating the pin of the  
Cylinder (2a), bring the  
revolving plug into the inside  
of its cave.

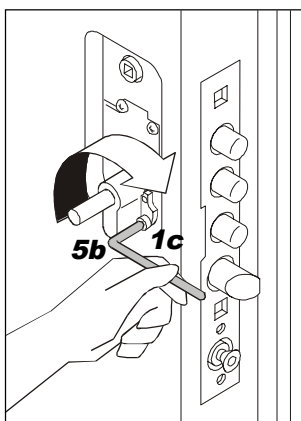


**7.13**  
*Infilandolo dal lato interno della porta, inserire nel corpo cilindro il gruppo così formato e...*

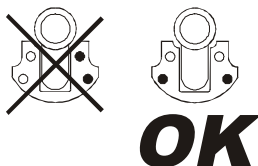


**7.13**  
Sliding into the door from the interior, insert the group thus formed into the cylinder body, and ...

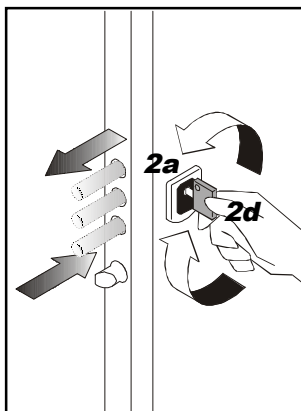
**7.14**  
*con la Chiave Brugola da 3 (5b), fissarlo (su due fori a scelta ma sui lati opposti) in modo deciso ma non definitivo con le due Viti (1c).*



**7.14**  
by using a 3mm Allen Wrench (5b), secure the two Screws (1c) (on two holes of your choice as long as they are opposite) decisively but not definitively.



**7.15**  
*Con la porta aperta, infilare la Chiave Verde (2d) all'esterno del cilindro (2a) e provare l'apertura e la chiusura della serratura.*



**7.15**  
Insert the Green Key (2d) with the door open and on the exterior of the cylinder (2a) and try to lock and unlock the mechanism.

**7.16**  
*Quando tutto va bene, serrare tutte le viti del Nucleo e Cilindro in modo definitivo.*

**7.16**  
If all is ok, definitively tighten all the screws of the Core Set and the Cylinder.

**7.17**  
*Il MONTAGGIO DEL NUCLEO E CILINDRO, è finito.*

**7.17**  
ASSEMBLING THE CORE SET AND THE CYLINDER is now complete.



## CAPITOLO 8 MONTAGGIO ACCESSORI LATO INTERNO

### 8.1

#### NOTA!

Ricordare che il gambo del Cilindro (3d) deve sporgere dal rivestimento diciannove (19) millimetri. Tagliare l'eccedenza.

### 8.2

Inserire l'Aggancio (3a) sul Cilindro (3d) e utilizzando la Chiave Brugola (5b), fissarlo con la Vite (3c).

### 8.3

Inserire il gruppo così formato nel corpo della serratura dal lato interno della porta

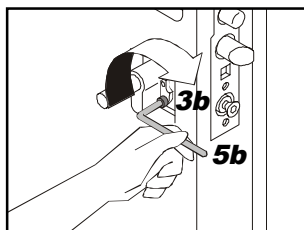
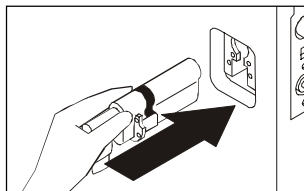
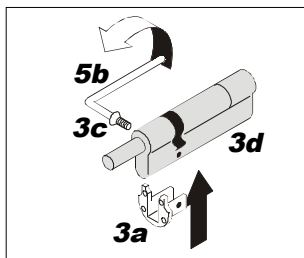
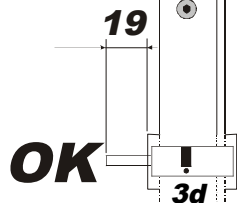
e

con la Chiave Brugola da 3 (5b), fissarlo (su due fori a scelta ma contrapposti) in modo definitivo con le due Viti (3b).

### 8.4

#### NOTA!

Se si deve montare il Pomolo Passante (13h), non eseguire le operazioni 8.5 - 8.6 - 8.11 ed il Capitolo 10.



## CHAPTER 8 ASSEMBLING THE INTERNAL SIDE ACCESSORIES

### 8.1

#### ATTENTION!

Remember that the leg of the Cylinder (3d) has to expose itself from the casing by nineteen (19) millimeters. Cut off all excess.

### 8.2

Insert the Hook (3a) onto the Cylinder (3d) and secure with the Screw (3c) by using the Allen Wrench (5b).

### 8.3

Insert the group thus composed into the body of the lock from the inside of the door

and

with the 3mm Allen Wrench (5b), securely tighten with the two Screws (3b) (choosing any two holes as long as they're on opposite sides).

### 8.4

#### ATTENTION!

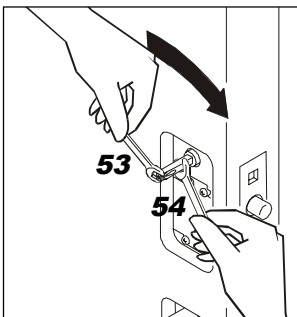
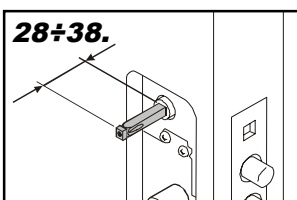
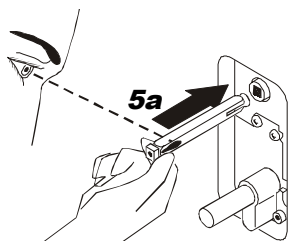
If you have to assemble the Pass Through Knob (13h), do not perform operations 8.5 - 8.6 - 8.11 and Chapter 10.



**8.5**

Facendo attenzione che l'incavo per il bloccaggio della maniglia sia orientato verso il lato chiusura porta, infilare delicatamente a battuta, il Quadro ad espansione (5a) e farlo sporgere:

rivestimento 4 mm = 38  
rivestimento 16 mm = 32  
rivestimento 20 mm = 28

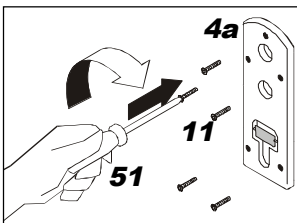


**8.6**

Con le Chiavi fisse da 7 e 8 (53 e 54), serrare il dado.

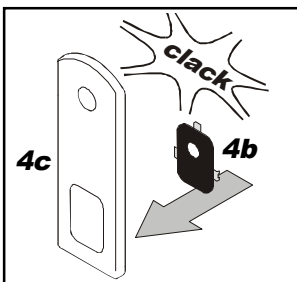
**8.7**

Con il Cacciavite (51) fissare al pannello, il Supporto placca (4a) con cinque Viti TPS M4x30 (11).



**8.8**

Inserire l'Inserto per cilindro con pomolo (4b) nella Placca (4c).



**8.5**

Make sure that the slit that blocks the handle is oriented toward the side the door closes and then delicately insert the Expanding Mechanism (5a) until it is blocked. It should be this far outside the casing:

casing 4 mm = 38  
casing 16 mm = 32  
casing 20 mm = 28

**8.6**

With the 7" and 8" Wrenches (53 and 54) tighten the wheel nut.

**8.7**

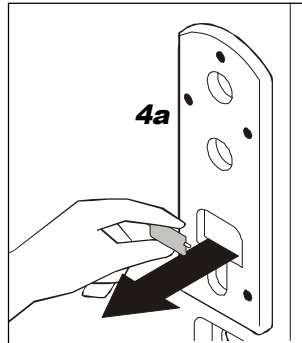
With the Screwdriver (51) secure the Cover Support (4a) to the panel with five TPS M4x30 screws (11).

**8.8**

Insert the cylinder insert with knob (4b) into the Cover (4c).

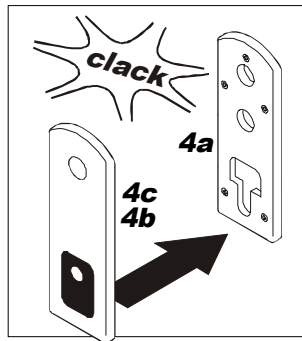


**8.9**  
Togliere la Serrandina  
dal Supporto placca (4a).



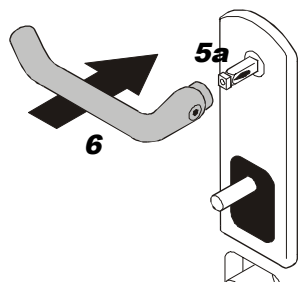
**8.9**  
Remove the Blinds from the  
Cover support (4a).

**8.10**  
Inserire a pressione  
la Placca (4c) e (4b)  
nel Supporto placca (4a).



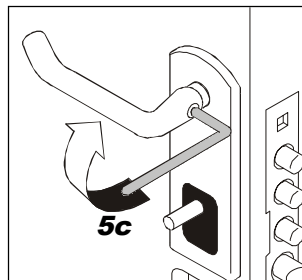
**8.10**  
Insert the Cover (4c) and  
(4b) into the Cover Support  
(4a) using pressure.

**8.11**  
Infilare la Maniglia (6)  
sul Quadro ad espansione (5a)



**8.11**  
Place the Handle (6) onto the  
Expanding Mechanism (5a)

e con la Chiave brugola  
(5c) serrarla in modo  
definitivo.

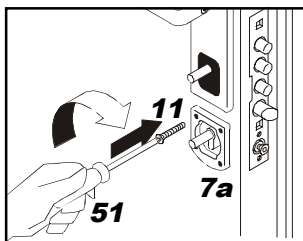


and finally secure it using the  
Allen Wrench (5c).



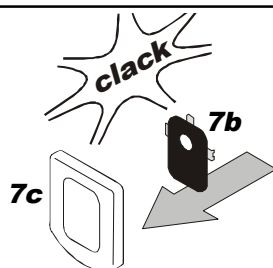


**8.12**  
Facendo attenzione che la parte rotonda sia rivolta verso il basso, con il Cacciavite da 4 (51), fissare al pannello - con quattro Viti TPS M4x30 (11) - il Supporto placca (7a).



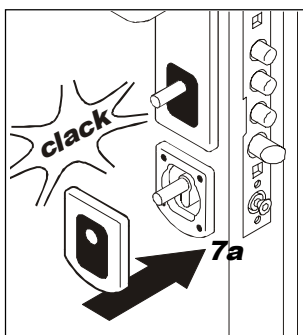
**8.12**  
Making sure that the round part is facing down, secure the Cover Support (7a) to the panel by using the 4" Screwdriver (51), with four TPS M4x30 screws (11).

**8.13**  
Inserire a pressione l'Insero per cilindro (7b) nella Placca (7c).



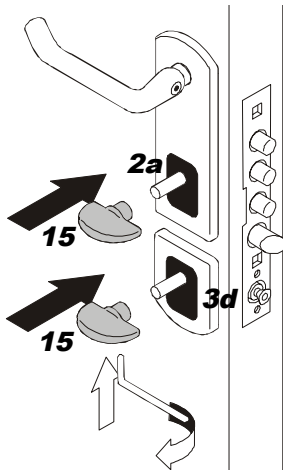
**8.13**  
Insert the cylinder insert (7b) into the Cover (7c) using pressure.

**8.14**  
Inserire a pressione la Placca così composta nel Supporto placca (7a).



**8.14**  
Insert the Cover thus composed into the Cover Support (7a) using pressure.

**8.15**  
Inserire i Pomoli (15) sui perni dei cilindri (2a) e (3d) e fissarli con i propri grani.



**8.15**  
Place the Knobs (15) on the cylinder pins (2a) and (3d) and secure it with their grub screws.

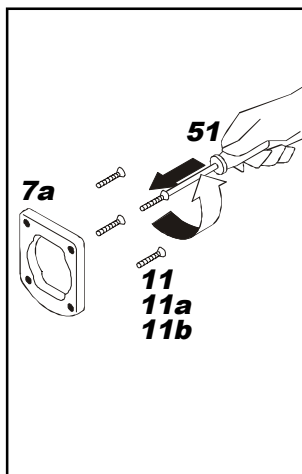
**8.16**  
Il MONTAGGIO ACCESSORI LATO INTERNO, è finito.

**8.16**  
ASSEMBLING THE INTERNAL SIDE ACCESSORIES is now complete.

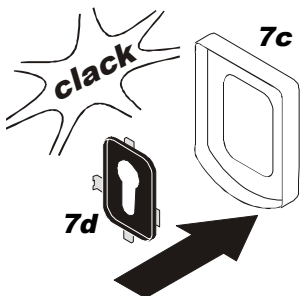
**CAPITOLO 9  
MONTAGGIO  
ACCESSORI  
LATO ESTERNO**

**9.1**  
Con il Cacciavite (51)  
fissare il Supporto placca  
(7a) con:

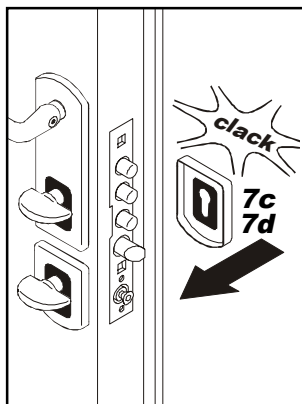
- per rivestimento  
**da 20 millimetri**  
con Viti TPS m4X30 (11)
- per rivestimento  
**da 16 millimetri**  
con Viti TPS M4x27 (11a)
- per rivestimento  
**da 4 millimetri**  
con Viti TPS M4x14 (11b)



**9.2**  
Inserire a pressione  
l'Insero per cilindro con  
chiave (7d) nella Placca  
(7c).



**9.3**  
Inserire a pressione  
la Placca (7c)+(7d)  
sul Supporto placca.



**9.4**  
Il MONTAGGIO  
ACCESSORI LATO  
ESTERNO, è finito.

**CHAPTER 9  
ASSEMBLING THE  
EXTERNAL SIDE  
ACCESSORIES**

**9.1**  
With the screwdriver (51)  
secure the Cover Support  
(7a) with:

- for **20 millimeter** casing  
with TPS m4X30 (11)  
Screws
- for **16 millimeter** casing  
with TPS M4x27 (11a)  
Screws
- for **4 millimeter** casing with  
TPS M4x14 (11b) Screws

**9.2**  
Insert the cylinder insert with  
key (7d) into the Cover (7c)  
using pressure.

**9.3**  
Insert the Cover (7c) + (7d)  
into the Cover Support using  
pressure.

**9.4**  
ASSEMBLING THE  
EXTERNAL SIDE  
ACCESSORIES is now  
complete.

**CAPITOLO 10  
MONTAGGIO  
POMOLO FISSO**

**10.1**  
**NOTA!**  
**Il Pomolo fisso va fissato  
MINIMO 25 centimetri  
dal bordo della porta.**

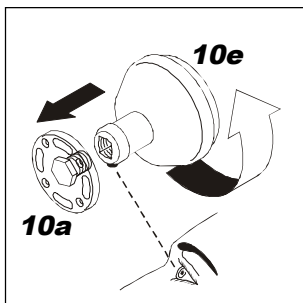
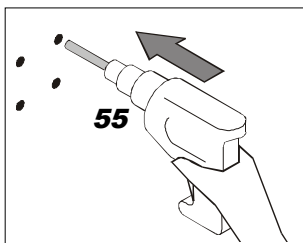
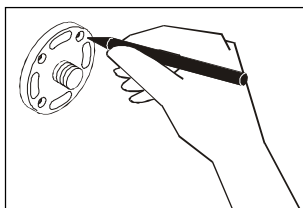
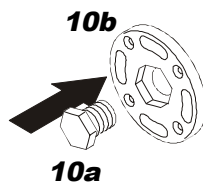
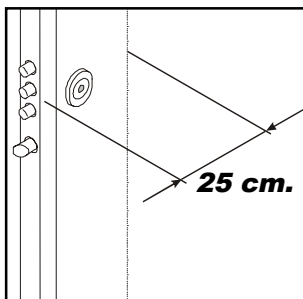
**10.2**  
*Decidere la posizione  
del Pomolo.*

**10.3**  
*Infilare la Boccola filettata  
(10a) nella sua sede  
nel Supporto (10b).*

**10.4**  
*Posizionare il Supporto  
così composto,  
nella posizione scelta  
e segnare i fori da fare.*

**10.5**  
*Forare con  
la punta Ø 3 (55).*

**10.6**  
*Avvitare il Pomolo (10e)  
sulla Boccola (10a) ed  
orientare il Supporto in  
modo che quando il Pomolo  
sarà fissato, il grano risulti  
sulla parte inferiore.*



**CHAPTER 10  
ASSEMBLING THE  
FIXED KNOB**

**10.1**  
**ATTENTION!**  
**The Fixed Knob should be  
mounted AT LEAST 25  
centimeters from the edge  
of the door.**

**10.2**  
*Decide on the position of the  
Knob.*

**10.3**  
*Insert the Threaded bush  
(10a) into its place in the  
Support (10b).*

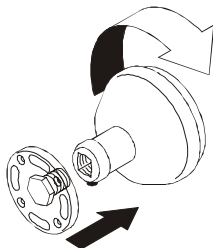
**10.4**  
*Position the Support thus  
composed into the chosen  
position and make marks for  
holes to be drilled.*

**10.5**  
*Make holes with a Ø 3 drill bit  
(55).*

**10.6**  
*Screw in the Knob (10e)  
onto the Bush (10a) and  
position the Support in a way  
that when the Knob is in  
place the grub screw is on  
the inferior part.*

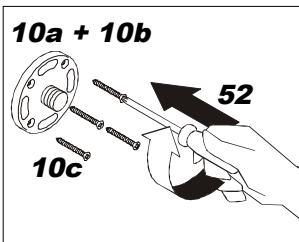


**10.7**  
*Risvitare il Pomolo.*



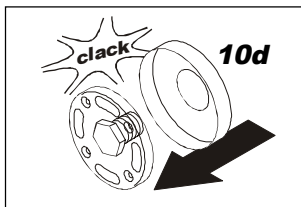
**10.7**  
Screw out the Knob.

**10.8**  
*Utilizzando il Cacciavite (52), fissare il Supporto completo di Boccola (10a e 10b) al pannello con le Viti autofilettanti (10c).*



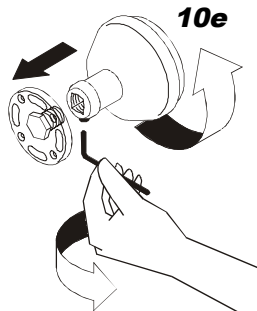
**10.8**  
Utilizing the screwdriver (52), secure the Support complete with Bush (10a and 10b) to the panel with the Self-tapping Screws (10c).

**10.9**  
*Inserire la Placca (10d).*



**10.9**  
Insert the Cover (10d).

**10.10**  
*Avvitare e fissare il Pomolo (10e).*



**10.10**  
Screw in and tighten the Knob (10e).

**10.11**  
*Il MONTAGGIO DEL POMOLO FISSO A CENTRO PORTA, è finito.*

**10.11**  
ASSEMBLING THE FIXED KNOB TO THE DOOR CENTER is now complete.

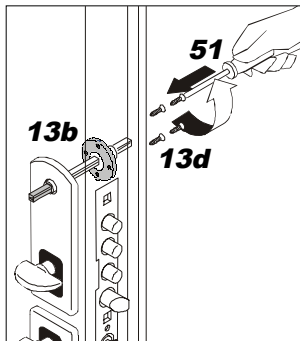
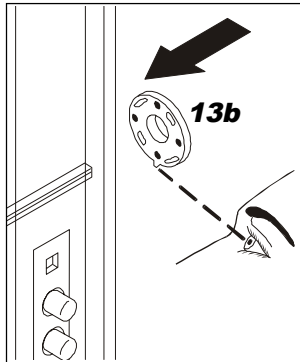
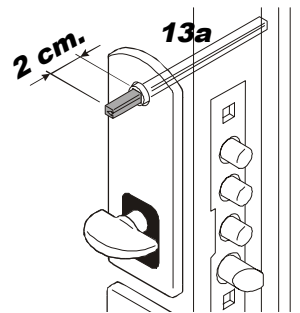
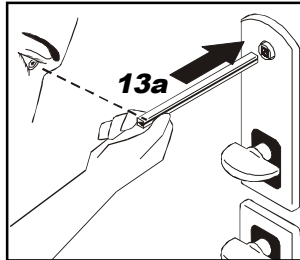


**CAPITOLO 11  
MONTAGGIO  
POMOLO O MANIGLIA  
PASSANTE GIREVOLE**

**11.1**  
*Osservando che le cave siano interne e verso il lato chiusura porta, infilare le due barrette del Quadro (13a) sul foro maniglia e farle sporgere dal pannello non meno di 2 centimetri.*

**11.2**  
*Facendo attenzione che la tacca sia sulla parte inferiore...*

*con il Cacciavite (51), fissare il (13b) alla porta con le quattro Viti (13d).*



**CHAPTER 11  
ASSEMBLING THE  
PASS THROUGH  
TURNING KNOB OR  
HANDLE**

**11.1**  
Observing that the caves are internal and toward the side where the door closes, insert the two bars of the Square rod (13a) on the handle hole and let them protrude from the panel no less than 2 centimeters.

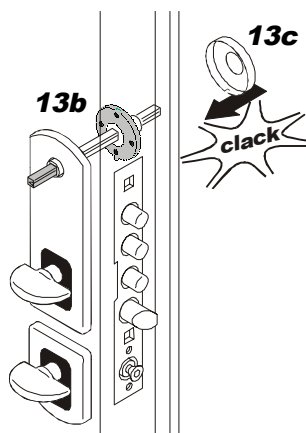
**11.2**  
Making sure that the indentation is on the inferior part . . .

use the Screwdriver (51) to secure the (13b) to the door with the four screws (13d).



**11.3**  
Inserire la Placca (13c)  
nel suo Supporto (13b).

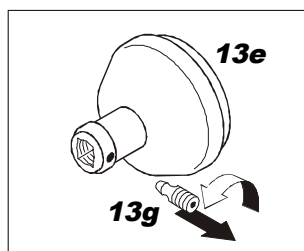
- Se si deve montare il Pomolo girevole (13e), continuare qui di seguito.
- Se si deve montare la Maniglia girevole (13f), passare all'azione 11.7.



**11.3**  
Insert the Cover (13c) into its Support (13b).

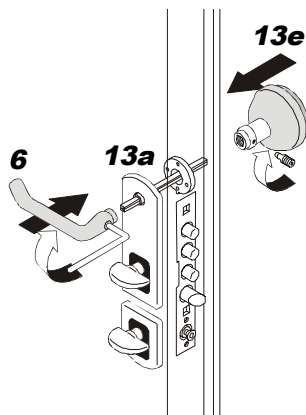
- If you have to mount the Turning Knob (13e), continue with the following instructions
- If you have to mount the Turning Handle (13f), go to item 11.7.

**11.4**  
Svitare il Grano (13g)  
dal Pomolo (13e).



**11.4**  
Unscrew the Grub Screw (13g) from the Knob (13e).

**11.5**  
Inserire quanto basta  
(l'esperienza è regina  
in merito) il Pomolo (13e)  
e la Maniglia (6) nelle  
Barrette (13a) e fissarli  
con i propri grani in modo  
che le due barrette siano  
forzate ed allargate.



**11.5**  
Insert the Knob (13e) to the correct point (using experience as a guide) and the Handle (6) into the Bars (13a) and secure them with their grub screws so that the two bars are forced open wide

**11.6**  
Il MONTAGGIO DEL  
POMOLO PASSANTE  
E MANIGLIA, è finito.

**11.6**  
ASSEMBLING THE  
PASSING THROUGH KNOB  
AND HANDLE is now  
complete.



**11.7**  
Svitare il grano (13g)  
dalla Maniglia (13f).

**11.8**  
Inserire quanto basta  
(l'esperienza è regina  
in merito) la Maniglia  
girevole (13f) e la Maniglia  
(6) nelle Barrette (13a)  
e fissarli con i propri grani  
in modo che le due barrette  
siano forzate ed allargate.

**11.9**  
Il MONTAGGIO DELLA  
DOPPIA MANIGLIA  
PASSANTE GIREVOLE,  
è finito.

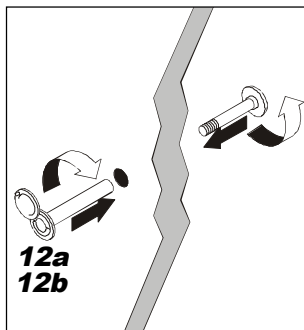
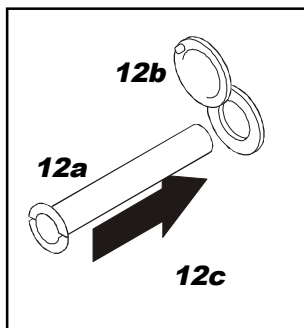
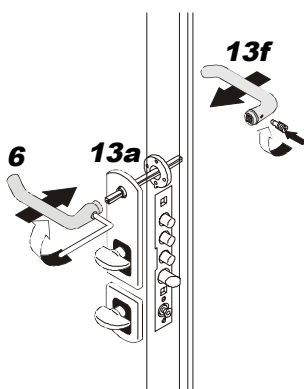
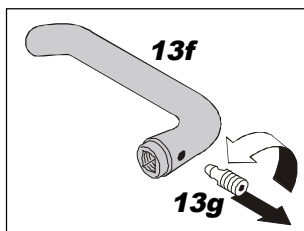
## CAPITOLO 12 MONTAGGIO OCCHIO MAGICO

**12.1**  
Inserire la Prolunga (12a)  
nell'Oscurante (12b).

**12.2**  
Infilare la Prolunga  
con Oscurante (12a e 12b)  
dal lato interno  
ed il Portante (12c)  
dal lato esterno.

**12.3**  
A mano, tenendo fermo  
il 12a ed il 12b, avvitare  
a fondo il 12c.

**12.4**  
Il MONTAGGIO  
DELL'OCCHIO MAGICO,  
è finito.



**11.7**  
Unscrew the Grub Screw  
(13g) from the Handle (13f).

**11.8**  
Insert the Turning Handle  
(13f) to the correct point  
(using experience as a  
guide) and the Handle (6)  
into the bars (13a) and  
secure them with their grub  
screws so that the two bars  
are forced open wide.

**11.9**  
ASSEMBLING THE  
DOUBLE PASS THROUGH  
TURNING HANDLE is now  
complete.

## CHAPTER 12 ASSEMBLING THE PEEPHOLE

**12.1**  
Insert the Extension Bar  
(12a) into the Light Blocker  
(12b).

**12.2**  
Insert the Extension Bar with  
the Light Blocker (12a and  
12b) from the inside and the  
Lens Casing (12c) from the  
outside.

**12.3**  
Keeping the 12a and 2b still,  
use hands to screw in the  
12c.

**12.4**  
ASSEMBLING THE  
PEEPHOLE is now  
complete.



**CAPITOLO 13  
CONCLUSIONI**

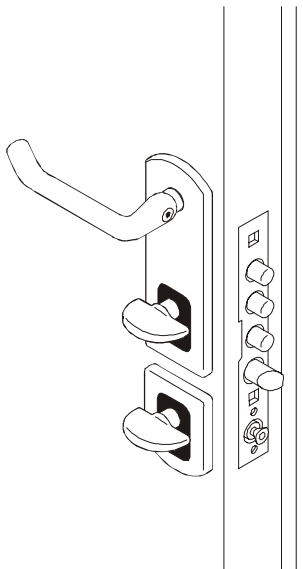
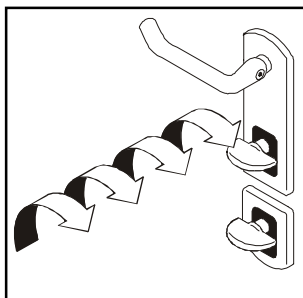
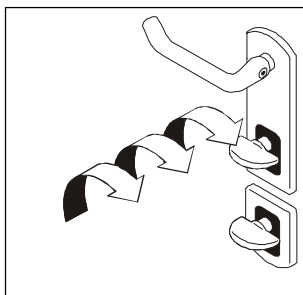


**ATTENZIONE  
SICUREZZA!**

**LA PORTA NON E'  
CONSIDERATA CHIUSA  
IN SICUREZZA SE NON  
E' STATA CHIUSA CON LE:**

- **3 MANDATE** IN CASO  
DI CILINDRO EUROPEO
- **4 MANDATE** IN CASO  
DI DOPPIA MAPPA

**IL MONTAGGIO DEL KIT  
MANIGLIERIA SERIE 2  
SERRATURA A CILINDRO  
EUROPEO CON SERRA-  
TURA DI SERVIZIO E  
LIMITATORE DI APERTU-  
RA, è finito.**



**CHAPTER 13  
CONCLUSION**



**SAFETY  
WARNING!**

**THE DOOR IS NOT  
CONSIDERED SAFELY  
CLOSED IF IT HAS NOT  
BEEN SHUT WITH:**

- **3 TURNS** IN CASE OF  
EUROPEAN CYLINDER
- **4 TURNS** IN CASE OF  
DOUBLE SLOT

**ASSEMBLING THE SERIES  
2 HANDLE KIT  
EUROPEAN CYLINDER  
LOCK WITH SERVICE  
LOCK AND OPENING LIMIT  
is complete.**







***DI.BI. PORTE BLINDATE S.R.L.***

*Sede Legale e Amministrativa: Via Einaudi, 2 (Zona Industriale)  
Stabilimento: Via Toniolo, 13/A (Zona Industriale) - 61032 FANO (PU) - Italia  
Tel. +39.0721.85.51.21 r.a. - Fax +39.0721.85.54.60  
Fax +39.0721.854038 (Uff. Tecnico)  
e-mail: [info@dibiportebblindate.it](mailto:info@dibiportebblindate.it)*